

SHIJE ZHUMING GUSHI DIANCANG
MEI HUI BEN

MU'OU QIYU JI

木偶奇遇记

[意] 卡洛·科洛迪 [丹麦] 安徒生等/原著
余耀东/改编 黄华英/绘图

- 木偶奇遇记
- 皇帝的新衣
- 阿拉丁和神灯
- 阿基里斯和乌龟




· 世界著名故事典藏美绘本 ·

木偶奇遇记

[意] 卡洛·科洛迪 [丹麦] 安徒生等 / 原著

余耀东 / 改编 黄华英 / 绘图

 时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

木偶奇遇记/ [意] 卡洛·科洛迪, [丹麦] 安徒生等原著; 余耀东改编; 黄华英绘图. —合肥: 安徽少年儿童出版社, 2013.5

(世界著名故事典藏美绘本)

ISBN 978-7-5397-6328-6

I. ①木… II. ①卡… ②安… ③余… ④黄… III. ①儿童文学—图画故事—故事集—外国 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 001876 号

世界著名故事典藏美绘本·木偶奇遇记

[意] 卡洛·科洛迪 [丹麦] 安徒生等 / 原著

余耀东 / 改编 黄华英 / 绘图

出版人: 张克文 选题策划: 张峻 责任编辑: 王少锋 郭晓燕 张春艳
责任校对: 江伟 责任印制: 田航

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse@yahoo.cn

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533521 (办公室) 63533531 (传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制: 武汉市星际印务有限责任公司

开 本: 889 mm×1194 mm 1/20 印张: 4 字数: 80 千

版 次: 2013 年 5 月第 1 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-6328-6

定价: 13.80 元

版权所有 侵权必究

目 录

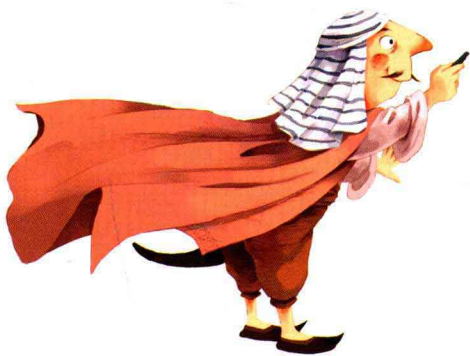
木偶奇遇记 / 1

皇帝的新衣 / 15

阿拉丁神灯 / 31

快乐王子 / 47

阿里巴巴和四十大盗 / 63





木偶奇遇记

MU'OU QIYU JI

[意]卡洛·科洛迪 / 原著
余耀东 / 改编 黄华英 / 绘图



lǎo mù jiàng jié pèi tuō zhù zài yī gè piān yuǎn de xiǎo zhènshàng yǒu yī
老木匠杰佩托住在一个偏远的小镇上。有一

tiān tā dé dào le yī gēn huì shuō huà de mù tóu lǎo mù jiàng yòng mù tóu
天，他得到了一根会说话的木头。老木匠用木头

zuò le gè xiǎo mù ǒu bǎ tā dāngchéng ér zǐ yī yàng qǔ míng pǐ nuò cáo
做了个小木偶，把他当成儿子一样，取名匹诺曹。



pǐ nuò cáo hěn táo qì zài dà jiē shàng héng chōng zhí zhuàng bà ba zài
匹诺曹很淘气，在大街上横冲直撞。爸爸在

hòu miàn zhuī a zhuī què bèi jǐng chá wù rèn wéi huài rén zhuā zǒu le
后面追啊追，却被警察误认为坏人，抓走了。



pǐ nuò cáo lín le yǔ huí jiā hòu zuò zài huǒ lú biān kǎo huǒ bù
匹诺曹淋了雨，回家后坐在火炉边烤火，不

zhī bù jué shuì zháo le jié guǒ bǎ yī shuāng jiǎo gěi shāo méi le
知不觉睡着了，结果把一双脚给烧没了。



bà ba huí lái hòu bìng méi yǒu shēng pǐ nuò cáo de qì gěi tā xiū hǎo
爸爸回来后并没有生匹诺曹的气，给他修好
le jiǎo hái mài diào wài tào gěi tā mǎi le shàng xué yòng de xīn kè běn
了脚，还卖掉外套给他买了上学用的新课本。



zài shàng xué de lù shàng pǐ nuò cáo pèng dào le yī gè mǎ xì tuán
在上学的路上，匹诺曹遇到了一个马戏团。

tā mài le kè běn mǎi piào qù kàn mù ǒu biǎo yǎn biǎo yǎn yī kāi shǐ tā
他卖了课本，买票去看木偶表演。表演一开始，他

jìng rán xìng fèn de chōng dào wǔ tái shàng qù le bān zhǔ bǎ tā zhuā le qǐ lái
竟然兴奋地冲到舞台上去了。班主把他抓了起来。



pǐ nuò cáo xiàng bān zhǔ jiǎng shù le zì jǐ de jīng lì bān zhǔ fēi cháng
匹诺曹向班主任讲述了自己的经历，班主任非常

tóng qíng pǐ nuò cáo yú shì gěi le tā wǔ gè jīn bì bìng ràng tā jǐn kuài
同情匹诺曹，于是给了他五个金币，并让他尽快

huí jiā
回家。



pǐ nuò cáo zài huí jiā de lù shàng yù dào le yī zhī yě māo hé yī zhī
匹诺曹在回家的路上遇到了一只野猫和一只

hú li chà yī diǎn bèi tā men piàn zǒu jīn bì
狐狸，差一点被他们骗走金币。



sēn lín li de xiān nǚ jí shí chū xiàn jiù le pǐ nuò cáo kě shì pǐ
森林里的仙女及时出现救了匹诺曹。可是匹

nuò cáo què duì xiān nǚ sā huǎng jié guǒ bí zi biàn de hěn cháng hěn cháng
诺曹却对仙女撒谎，结果鼻子变得很长很长。



pǐ nuò cáo zhī cuò le qǐng qiú xiān nǚ yuán liàng xiān nǚ huàn lái le
匹诺曹知错了，请求仙女原谅。仙女唤来了

yī qún zhuó mù niǎo bǎ pǐ nuò cáo de bí zi zhuó huí le yuán yàng
一群啄木鸟，把匹诺曹的鼻子啄回了原样。



pǐ nuò cáo dé zhī bà ba yào dào hǎi duì miàn qù zhǎo tā hěn zhāo
匹诺曹得知爸爸要到海对面去找他，很着

jí yú shì qí zài dà gē zi de bèi shang qù zhǎo bà ba
急，于是骑在大鸽子的背上去找爸爸。



pǐ nuò cáo méi yǒu zhǎo dào bà ba xiān nǚ bǎ tā sòng huí le jiā
匹诺曹没有找到爸爸，仙女把他送回了家。

kě shì tā yòu tān wán jié guǒ bèi biàn chéng le lǘ zi mài dào le zá
可是他又贪玩，结果被变成了驴子，卖到了杂

jì tuán
技团。



pǐ nuò cáo zài biǎo yǎn zuān huǒ quān shí zhé duàn le tuǐ bèi zá jì tuán
匹诺曹在表演钻火圈时折断了腿，被杂技团
de bān zhǔ rēng dào le hǎi lǐ jié guǒ bèi shā yú tūn jìn le dù zi li
的班主扔到了海里，结果被鲨鱼吞进了肚子里。